ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 1985

σχετικά με τη διεξαγωγή επιτοπίων ελέγχων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων

(85/446/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 για τα υγειονομικά προβλήματα στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 85/235/ΕΟΚ [2], και ιδίως τα άρθρα 8 και 9,

Εκτιμώντας:

ότι Επιτροπή πρέπει να αποφασίσει για τις γενικές λεπτομέρειες εφαρμογής που θα καθορίζουν τους όρους σύμφωνα με τους οποίους πρέπει να πραγματοποιούνται οι έλεγχοι που προβλέπονται στα άρθρα 8 και 9 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ·

ότι, για να επιτευχθεί ο στόχος αυτός, οι συνήθεις έλεγχοι πρέπει να περιλαμβάνονται στα προγράμματα που θεσπίζονται, μετά από διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και ανταλλαγή απόψεων στα πλαίσια της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής·

ότι, επίσης, δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 3 της προαναφερομένης οδηγίας, η Επιτροπή πρέπει, κατόπιν αιτήσεως ενός κράτους μέλους, να φροντίσει να εξεταστούν από έναν ή περισσότερους πραγματογνώμονες αν, για ένα σφαγείο ή εργαστήριο τεμαχισμού επίσημα εγκεκριμένο από ένα κράτος μέλος, τηρήθηκαν οι προβλεπόμενοι όροι έγκρισης· ότι η πραγματογνωμοσύνη αυτή διενεργείται όταν το κράτος μέλος που τη ζητά θεωρεί ότι οι όροι αυτοί δεν τηρούνται από τη σχετική εγκατάσταση, και εφόσον είναι σαφές ότι τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δεν μπορούν να συμφωνήσουν για τα μέσα που θα εξομαλύνουν την κατάσταση·

ότι, κατά συνέπεια, η Επιτροπή οφείλει να υποδείξει τους πραγματογνώμονες μεταξύ των ίδιων της των υπηρεσιών, καθώς και μεταξύ των ατόμων που προτείνουν για αυτό τον σκοπό τα κράτη μέλη, έχοντας υπόψη την ειδικότητά τους·

ότι λαμβάνοντας υπόψη την ιδιαίτερη σημασία για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές, από υγειονομικής και οικονομικής απόψεως, κάθε ενέργειας που θέτει σε αμφισβήτηση την εν λόγω εγκατάσταση, πρέπει η πραγματογνωμοσύνη να διενεργείται το συντομότερο δυνατό·

ότι πρέπει η Επιτροπή να εφοδιάσει τους πραγματογνώμονες με ένα έγγραφο με το οποίο να επιτρέπεται η διενέργεια πραγματογνωμοσύνης, ώστε να κατοχυρώνονται αυτοί, ιδίως έναντι της διευθύνσεως της εν λόγω εγκαταστάσεως·

ότι η Επιτροπή πρέπει να πληροφορήσει το αρμόδιο για την έγκριση της εν λόγω εγκαταστάσεως κράτος μέλος για τη διενέργεια αυτής της πραγματογνωμοσύνης στην εγκατάσταση αυτή, προκειμένου το κράτος μέλος να λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα και να φροντίσει ιδίως ώστε η εγκατάσταση αυτή και οι επίσημες κτηνιατρικές υπηρεσίες να βοηθήσουν τους πραγματογνώμονες με όλα τα κατάλληλα μέσα, στις έρευνες, που αυτοί κρίνουν απαραίτητες·

ότι πρέπει να εξασφαλιστεί για τους εθνικούς πραγματογνώμονες που εργάζονται κατόπιν προσκλήσεως της Επιτροπής η καταβολή των εξόδων ταξιδιού και διαμονής, ανάλογα με τα ποσοστά που προβλέπονται για τα ξένα προς τη διοίκηση άτομα, που μετακαλούνται για να γνωμοδοτήσουν·

ότι είναι αναγκαίο, μετά από κάθε έλεγχο, να εξασφαλίζεται η ταχεία ενημέρωση των κρατών μελών για τα αποτελέσματα που προκύπτουν·

ότι πρέπει, επίσης, να προβλεφθεί μια ταχεία διαδικασία που θα επιτρέπει, όταν είναι αναγκαία, τη θέσπιση κοινοτικών αποφάσεων, ιδιαίτερα στην περίπτωση που οι έλεγχοι αποδεικνύουν ότι υπάρχει σοβαρός κίνδυνος για τη δημόσια υγεία, ή όταν προκύπτει ότι δεν ελήφθησαν τα μέτρα που θεωρήθηκαν, μετά τη διεξαγωγή των ελέγχων αυτών, απαραίτητα·

ότι στο άρθρο 9 παράγραφος 2 της προαναφερόμενης οδηγίας προβλέπεται η επανεξέταση των διατάξεων του άρθρου αυτού πριν από την 1η Ιουλίου 1988· ότι, τώρα είναι αναγκαίο να περιορισθεί η διάρκεια εφαρμογής των διατάξεων του κεφαλαίου II ως αυτή την ημερομηνία·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Πεδίο εφαρμογής της αποφάσεως

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση καθορίζει τις γενικές λεπτομέρειες για την εφαρμογή του άρθρου 8 παράγραφος 3 και του άρθρου 9 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, η οποία στο εξής καλείται «οδηγία».

---

[1] ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 2012/64.
[2] ΕΕ αριθ. L 168 της 28. 6. 1985, σ. 47.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Συνήθεις επιτόπιοι έλεγχοι

Άρθρο 2

1. Πραγματογνώμονες κτηνίατροι της Επιτροπής διενεργούν επιτόπιους υγειονομικούς ελέγχους για να εξακριβώνεται αν τηρούνται οι διατάξεις της οδηγίας με ομοιόμορφο τρόπο.

2. Η Επιτροπή καταρτίζει προγράμματα ελέγχων, μετά από διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και ανταλλαγή απόψεων στο πλαίσιο της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής. Οι έλεγχοι αυτοί διενεργούνται σε κάθε κράτος μέλος, το οποίο καταρτίζει κατάλογο εγκαταστάσεων που έχουν εγκριθεί για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές. Εντούτοις, μετά από διαβούλευση με το ενδιαφερόμενο κράτος και ανταλλαγή απόψεων στο πλαίσιο της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής, η Επιτροπή μπορεί να αναβάλλει ή να διενεργεί νωρίτερα ορισμένους ελέγχους, ή να διενεργεί επιπλέον ελέγχους, όταν το κρίνει αναγκαίο για υγειονομικούς λόγους.

Οι εγκαταστάσεις που έχουν ελεγχθεί, σε περίπτωση διαφωνίας, σύμφωνα με το κεφάλαιο III, εξαιρούνται από το πρόγραμμα των συνήθων επιτοπίων ελέγχων κατά το ίδιο έτος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Επιτόπιοι έλεγχοι σε περιπτώσεις διαφωνίας

Άρθρο 3

1. Κάθε κράτος μέλος προτείνει στην Επιτροπή δύο τουλάχιστον πραγματογνώμονες κτηνίατρους, των οποίων η αρμοδιότητα είναι αναμφισβήτητη και της ανακοινώνει τα ονόματά τους, την ειδικότητά τους και την ακριβή επίσημη διεύθυνσή τους καθώς και τον αριθμό τηλεφώνου τους.

2. Η Επιτροπή καταρτίζει κατάλογο πραγματογνωμόνων κτηνιάτρων, εκτός από τους πραγματογνώμονες κτηνίατρους της Επιτροπής, από τους οποίους μπορεί να ζητηθεί να διατυπώσουν γνώμη σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α).

3. Αν κράτος μέλος θεωρήσει ότι ένας από τους πραγματογνώμονες που έχει προτείνει δεν θα πρέπει πλέον να περιλαμβάνεται στον κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή. Αν, ως εκ τούτου, ο αριθμός των πραγματογνωμόνων είναι μικρότερος από τον ελάχιστο αριθμό που προβλέπεται στην παράγραφο 1, το κράτος μέλος προτείνει έναν ή περισσότερους αντικαταστάτες στην Επιτροπή.

Άρθρο 4

1. Η Επιτροπή επιλαμβάνεται του θέματος κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 3 τέταρτο εδάφιο της οδηγίας, μετά από γραπτή αίτηση που της απευθύνουν τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, τα οποία οφείλουν να διευκρινίζουν τους λόγους της αίτησης αυτής και να δίδουν όλες τις πληροφορίες που θα επιτρέψουν στην Επιτροπή να διαπιστώσει ότι δεν έχει επιτευχθεί καμία συμφωνία μεταξύ των ενδιαφερομένων μερών, με την έννοια του εν λόγω άρθρου 8 παράγραφος 3 τέταρτο εδάφιο.

2. Μετά την παραλαβή της αίτησης σύμφωνα με την παράγραφο 1, η Επιτροπή:

α) ορίζει αμέσως:

— μετά από αίτηση ενδιαφερομένου κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, μεταξύ των πραγματογνωμόνων που αναφέρονται στο άρθρο 3, έναν ή περισσότερους πραγματογνώμονες που επιλέγονται από την Επιτροπή και οι οποίοι δεν έχουν την ιθαγένεια του εν λόγω κράτους μέλους,

— αναθέτει οπωσδήποτε σε έναν ή περισσότερους πραγματογνώμονες κτηνίατρους της Επιτροπής

να διατυπώσουν γνώμη·

β) ανακοινώνει σε κάθε πραγματογνώμονα που κάλεσε με αυτό τον πρόπο τους λόγους για τους οποίους το αιτούν κράτος μέλος υπέβαλε την αίτησή του στην Επιτροπή·

γ) εφοδιάζει κάθε πραγματογνώμονα που έχει καλέσει με ένα έγγραφο με το οποίο τον εξουσιοδοτεί να διεξαγάγει τις έρευνες που είναι αναγκαίες για να διατυπώσει την αιτούμενη γνώμη·

δ) όταν είναι αναγκαίο, λόγω των εξελίξεων και κατά την άποψη της Επιτροπής, αναθέτει, σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο α), σε έναν ή περισσότερους πραγματογνώμονες να διατυπώσουν περαιτέρω γνώμη·

ε) πληροφορεί την αρμόδια κεντρική αρχή του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου βρίσκεται η εν λόγω εγκατάσταση ότι πρέπει να διενεργηθεί ο έλεγχος και ανακοινώνει σ' αυτό τα ονόματα και τις επίσημες διευθύνσεις των πραγματογνωμόνων που έχουν ορισθεί γι' αυτό το σκοπό.

Άρθρο 5

Η αρμόδια κεντρική αρχή του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου βρίσκεται η εν λόγω εγκατάσταση εξασφαλίζει ότι η διαχείριση αυτής της εγκατάστασης και η αρμόδια κτηνιατρική υπηρεσία:

α) έχουν ενημερωθεί για την έρευνα που πρέπει να διενεργηθεί και τους έχουν δοθεί τα ονόματα και οι επίσημες διευθύνσεις των πραγματογνωμόνων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2·

β) παρέχουν σε κάθε πραγματογνώμονα ο οποίος είναι εφοδιασμένος με το έγγραφο που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο γ) όλες τις διευκολύνσεις για τη διεξαγωγή του ελέγχου στην εγκατάσταση, ώστε να διαπιστωθεί εάν τηρούνται οι όροι που καθορίζονται από την οδηγία για την επίσημη έγκριση.

Άρθρο 6

Οι πραγματογνώμονες διενεργούν τον έλεγχο στην εν λόγω εγκατάσταση το συντομότερο δυνατό και ανακοινώνουν γραπτά στην Επιτροπή τη γνώμη που τους ζητήθηκε.

Άρθρο 7

1. Οι πραγματογνώμονες κτηνίατροι από τα κράτη μέλη, οι οποίοι ορίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, ενεργούν σύμφωνα με τις οδηγίες της Επιτροπής.

2. Οι πληροφορίες που συγκεντρώνονται στη διάκρεια των ελέγχων δεν μπορούν, σε καμία περίπτωση, να χρησιμοποιούνται για προσωπικούς σκοπούς ούτε μπορούν να χρησιμοποιηθούν ή να μεταδοθούν σε πρόσωπα που δεν ανήκουν στις αρμόδιες υπηρεσίες.

3. Τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των πραγματογνωμόνων κτηνιάτρων των κρατών μελών καταβάλλονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τους κανόνες επιστροφής των εξόδων ταξιδιού και διαμονής, στα οποία υποβάλλονται πρόσωπα εκτός της Επιτροπής που έχουν κληθεί από την Επιτροπή ως πραγματογνώμονες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Κοινές διατάξεις

Άρθρο 8

1. Το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου διεξάγεται έλεγχος σύμφωνα με την παρούσα απόφαση παρέχει κάθε αναγκαία συνδρομή στους πραγματογνώμονες για την εκτέλεση της αποστολής τους.

2. Η Επιτροπή ενημερώνει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για τα αποτελέσματα των ελέγχων που διεξήχθησαν, το συντομότερο δυνατό μετά το τέλος της αποστολής ελέγχου.

3. Η Επιτροπή πρέπει, όταν το κρίνει αναγκαίο, να είναι σε θέση να κινήσει τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 15 της οδηγίας μέσα σε δύο μήνες, το αργότερο, μετά το πέρας της αποστολής· το διάστημα αυτό πρέπει να είναι όσο το δυνατό συντομότερο και δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τις 15 ημέρες, κατ' ανώτατο όριο, σε περίπτωση που προκύπτει από τον έλεγχο ότι υπάρχει κίνδυνος για τη δημόσια υγεία.

4. Η Επιτροπή κινεί αμέσως τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 15 της οδηγίας, σε περίπτωση που το ενδιαφερόμενο κράτος δεν επανορθώνει, μέσα στις προβλεπόμενες προθεσμίες και με τους προβλεπόμενους όρους, τις διαπιστωθείσες παραλείψεις.

Άρθρο 9

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 8 παράγραφοι 2 και 3, η Επιτροπή ενημερώνει τακτικά τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής, σχετικά με τους επιτόπιους ελέγχους που διεξάγονται σε αυτά σύμφωνα με την παρούσα απόφαση.

Άρθρο 10

Η οδηγία 65/276/ΕΟΚ και οι αποφάσεις 69/100/ΕΟΚ, 83/368/ΕΟΚ και 84/350/ΕΟΚ καταργούνται.

Άρθρο 11

Οι διατάξεις σχετικά με τους ελέγχους που αναφέρονται στο κεφάλαιο II της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1988.

Άρθρο 12

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος